

565782-2026 - Verseny

Németország – IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás –
Rahmenvereinbarung Erstellung und Betrieb eines KI-Systems für Geflüchtete sowie
Weiterentwicklungen

OJ S 156/2026 14/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: AWO Kreisverband Berlin-Mitte e.V.

E-mail-cím: vergabe@bho-legal.com

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Hatóságok csoportja

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Szociális védelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Rahmenvereinbarung Erstellung und Betrieb eines KI-Systems für Geflüchtete sowie
Weiterentwicklungen

Leírás: Im Rahmen einer Rahmenvereinbarung soll ein Auftragnehmer ein KI-gestütztes System für den Geflüchtetenbereich entwickeln, einführen und betreiben, das Menschen im Ankommensprozess niedrigschwellig unterstützt, deren Selbstständigkeit fördert und gleichzeitig die Mitarbeitenden entlastet. Das KI-System soll als Pilotprojekt in einer Geflüchtetenunterkunft mit ca. 1.300 Bewohner*innen eingeführt werden. Wir gehen davon aus, dass ca. zwei Drittel der Menschen die Anwendung nutzen werden. Perspektivisch hat der AWO Kreisverband Berlin-Mitte e.V. noch weitere Unterkünfte sowie mobile Beratung, so dass es ca. 6.500 Geflüchtete umfasst, wovon wieder von zwei Dritteln Nutzer*innen ausgegangen werden kann. Mit dem Zuschlag erfolgt als Abruf aus der Rahmenvereinbarung der Auftrag zur Entwicklung des KI-Systems zur Verwendung in drei Use Cases und mit weiteren Pflichtfunktionen. Weitere Abrufe zur Weiterentwicklung des KI-Systems können erfolgen - es besteht kein Anspruch auf weitere Abrufe nach dem mit dem Zuschlag erfolgten Abruf.

Eljárásazonosító: d4558a2b-e3d1-465a-bfb4-d6e52cb0d986

Belső azonosító: AWO KV Berlin_00_26_JM

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

2.1.2. A teljesítés helye

Bárhol

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 294 117,65 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 420 168,07 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YVXMGKB#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Mit Abgabe des Teilnahmeantrags oder des Angebots erklärt der Bewerber/ Bieter grundsätzlich, dass folgende Aussagen auf ihn zutreffen: 14.1 Umstände, die nach § 123 GWB zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. 14.2 Umstände, die nach § 124 GWB zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. 14.3 Umstände, die nach Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der aktuellen Fassung zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. 14.4 Umstände, die nach § 19 MiLoG zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. 14.5 Umstände, die nach § 21 AentG zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. 14.6 Umstände, die nach § 98c AufenthG zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. 14.7 Umstände, die nach § 21 SchwarzArbG zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. 14.8 Umstände die nach § 22 LkSG zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. 14.9 Umstände die nach § 14 BTTG zum Ausschluss führen können, liegen nicht vor. Kann das Unternehmen dies nicht erklären, hat es auf einer eigenen Anlage darzustellen, warum die Erklärung nicht möglich war und welche Maßnahmen getroffen wurden, die bei einer Entscheidung über die Notwendigkeit eines Ausschlusses zu berücksichtigen wären (insb. Selbstreinigung).

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Rahmenvereinbarung Erstellung und Betrieb eines KI-Systems für Geflüchtete sowie Weiterentwicklungen

Leírás: Im Rahmen einer Rahmenvereinbarung soll ein Auftragnehmer ein KI-gestütztes System für den Geflüchtetenbereich entwickeln, einführen und betreiben, das Menschen im Ankommensprozess niedrigschwellig unterstützt, deren Selbstständigkeit fördert und gleichzeitig die Mitarbeitenden entlastet. Das KI-System soll als Pilotprojekt in einer Geflüchtetenunterkunft mit ca. 1.300 Bewohner*innen eingeführt werden. Wir gehen davon aus, dass ca. zwei Drittel der Menschen die Anwendung nutzen werden. Perspektivisch hat der AWO Kreisverband Berlin-Mitte e.V. noch weitere Unterkünfte sowie mobile Beratung, so dass es ca. 6.500 Geflüchtete umfasst, wovon wieder von zwei Dritteln Nutzer*innen ausgegangen werden kann. Mit dem Zuschlag erfolgt als Abruf aus der Rahmenvereinbarung der Auftrag zur Entwicklung des KI-Systems zur Verwendung in drei Use Cases und mit weiteren Pflichtfunktionen. Weitere Abrufe zur Weiterentwicklung des KI-Systems können erfolgen - es besteht kein Anspruch auf weitere Abrufe nach dem mit dem Zuschlag erfolgten Abruf.

Belső azonosító: AWO KV Berlin_00_26_JM

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

5.1.2. A teljesítés helye

Bárhol

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Auf Leistungen vor Ort wird weitestgehend verzichtet.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Specifikus átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestanforderungen: Der Gesamtumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (Softwareentwicklung) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren liegt durchschnittlich bei über 500.000 EUR (netto).

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestanforderungen: Das Unternehmen hatte im letzten Jahr durchschnittlich mindestens 8 Beschäftigte (Vollzeitäquivalente) im projektrelevanten Umfeld (im Umfeld Software-Entwicklung eingesetztes Personal inkl. Projektleitung, Software-Entwicklung, UX-Design).

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Mindestanforderungen: Es ist mittels Referenzen nachzuweisen, dass innerhalb der letzten drei Jahre in mindestens drei Aufträgen Leistungen erbracht wurden, die in Art und Umfang mit den vom Auftragnehmer erwarteten Leistungen vergleichbar sind. Bewertung: Es erfolgt eine Bewerberbegrenzung. Es werden mindestens drei Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Der Auftraggeber ist frei zu entscheiden, wie viele geeignete Bewerber er über die Mindestzahl von drei zum Bieterwettbewerb zulässt. Die Rangbildung erfolgt anhand der Unternehmensreferenzen. Es werden nur die ersten drei vom Unternehmen angegebenen Referenzen gewertet. Die Bewertung erfolgt nach folgendem Maßstab: 1 BP: Insgesamt ähneln sich die Herausforderungen in den angegebenen Unternehmensreferenzen mit den Herausforderungen der ausgeschriebenen Rahmenvereinbarung noch ausreichend. 2. BP: Insgesamt ähneln sich die Herausforderungen in den angegebenen Unternehmensreferenzen mit den Herausforderungen der

ausgeschriebenen Rahmenvereinbarung mehr als noch ausreichend. 3 BP: Insgesamt ähneln sich die Herausforderungen in den angegebenen Unternehmensreferenzen mit den Herausforderungen der ausgeschriebenen Rahmenvereinbarung stark. 4. BP: Insgesamt ähneln sich die Herausforderungen in den angegebenen Unternehmensreferenzen mit den Herausforderungen der ausgeschriebenen Rahmenvereinbarung sehr stark.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (százalék, pontos): 100,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 16/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVXMGKB/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Die Kommunikation findet ausschließlich über die Vergabeplattform statt.

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVXMGKB>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YVXMGKB>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 28/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Nachforderungen sind nach § 56 VgV zulässig.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: § 128 Abs. 1 GWB ist zu beachten.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Landes Berlin

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung erfolgt 10 Kalendertage nach Absendung der beabsichtigten Zuschlagserteilung an die unterlegenen Bieter gem. § 134 Abs. 2 GWB. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Auf die prozessualen Vorschriften der §§ 160 ff. GWB wird außerdem hingewiesen. Die Unwirksamkeit des öffentlichen Auftrags wegen eines Verstoßes gegen § 134 GWB kann gemäß § 135 Abs. 2 S. 1 GWB i.V.m. § 135 Abs. 1 Nr. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: AWO Kreisverband Berlin-Mitte e.V.

Résztvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: AWO Kreisverband Berlin-Mitte e.V.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: AWO Kreisverband Berlin-Mitte e.V.

Regisztrációs szám: VR 10713 B

Postacím: Hochstädter Str. 1

Város: Berlin

Irányítószám: 13347

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabe@bho-legal.com

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://awo-mitte.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Landes Berlin

Regisztrációs szám: 11-1300000V00-74

Postacím: Martin-Luther-Str. 105

Város: Berlin

Irányítószám: 10825

Ország alegysége (NUTS): Berlin (DE300)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@senweb.berlin.de

Internetcím: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

fe87567b-5a1d-412d-b4af-395aee42b271-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

In der ursprünglichen Bekanntmachung waren hinsichtlich des Auftragswerts und des Rahmenvertragshöchstwerts Bruttowerte statt Nettowerte angegeben. Dies wird korrigiert. In den Vergabeunterlagen befanden sich widersprüchliche Angaben zum Anteil der Wertung des Personals an der Gesamtleistungswertung. Dies wird korrigiert.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: In der ursprünglichen Bekanntmachung waren hinsichtlich des Auftragswerts und des Rahmenvertragshöchstwerts Bruttowerte statt Nettowerte angegeben. Dies wird korrigiert. In den Vergabeunterlagen befanden sich widersprüchliche Angaben zum Anteil der Wertung des Personals an der Gesamtleistungswertung. Dies wird korrigiert.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 03/08/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 005b1683-090b-40ff-9f28-972d45b2dcd6 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 13/08/2026 12:33:24 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 565782-2026

HL S kiadás száma: 156/2026

A közzététel dátuma: 14/08/2026